

# Humandifferenzierung

Disziplinäre Perspektiven  
und empirische Sondierungen

Herausgegeben von

Dilek Dizdar, Stefan Hirschauer,  
Johannes Paulmann, Gabriele Schabacher

**VELBRÜCK  
WISSENSCHAFT**

# Inhalt

*Dilek Dizdar, Stefan Hirschauer, Johannes Paulmann,  
Gabriele Schabacher*  
Humandifferenzierung.  
Disziplinäre Perspektiven und transdisziplinäre Anschlüsse . . . 7

## Ordnungsprozesse

*Johannes Paulmann*  
Geschichtswissenschaft und gesellschaftliche Differenzierung.  
Überlegungen zur historischen Erforschung von  
Differenzierungsprozessen . . . . . 35

*Stefan Hirschauer und Damaris Nübling*  
Sinnschichten des Kulturellen und  
die Aggregatzustände der Sprache . . . . . 58

*Roland Imhoff*  
Kognitive Humandifferenzierung.  
Sozialpsychologische Perspektiven auf  
Unterscheidung und Kategorisierung . . . . . 84

*Andrea Behrends*  
Die Verwandlung von sudanesischen Geflüchteten  
in tschadische Flüchtlingsbürger.  
Eine bürokratische Statuspassage . . . . . 106

## Grenzverwischung

*Dilek Dizdar*  
Translation als Katalysator von Humandifferenzierung.  
Eine translationswissenschaftliche Bestandsaufnahme . . . . 135

*Nico Nassenstein*  
Translinguale Praktiken als Strategien der Entdifferenzierung.  
Afrikanistische Perspektiven auf sprachliche Hybridität . . . 160

<i>Friedemann Kreuder und Stefanie Husel</i> Staging Differences. Interferenzen von Teilnehmerrollen und Humandifferenzierungen im Gegenwartstheater . . . . .	183
<i>Matthias Krings und Mita Banerjee</i> Grenzverwischung. Kategoriale Transgressionen der Schwarz/Weiß- und der Alt/Jung-Unterscheidung im Vergleich . . . . .	201
<i>Benjamin Wihstutz</i> Leistung und Devianz um 1900. Über Performances als Praktiken der Humandifferenzierung . . . . .	230
<i>Sabina Fazli und Oliver Scheiding</i> Spiel mit Unterscheidungen in Bildstrecken von Zeitschriften . . . . .	260

#### Außengrenzen

<i>Gabriele Schabacher</i> Infrastrukturen und Verfahren der Humandifferenzierung. Medienkulturwissenschaftliche Perspektiven. . . . .	287
<i>Herbert Kalthoff und Hannah Link</i> Zukunftslaboratorien. Technisches Wissen und die Maschinenwesen der Robotik . . . . .	314
<i>Sascha Dickel und Miriam Schmidt-Jüngst</i> Gleiche Menschen, ungleiche Maschinen. Die Humandifferenzierung digitaler Assistenzsysteme und ihrer Nutzer:innen in der Werbung. . . . .	342
Die Autorinnen und Autoren . . . . .	368